

LIDLAW COLLEGE

Te Wananga Amorangi

907.515 Bicultural Relationships Course Assessment and Delivery Outline

Campus: Auckland and Christchurch
Lecturer: Simon Moetara (Auckland)
Daryl Gregory (Christchurch)
Tutors: Linda Paki, Val Goold

Mode 1, Semester 2, 2015
NQF Level: 5, 15 credits

Pre-requisites: none

Co-requisites: none

Auckland Delivery: Manukau campus days (for all Auckland students): 9:30am – 3:30pm: 31 July, 14 August, 11 September, 16 October

Henderson campus te reo sessions: 24 July, 7, 21, 28 August, 4, 18, 25 September, 23 October
(note there is no te reo class for Counselling students on 21 August)

Manukau campus te reo sessions: 24 July, 28 August, 18 September, 23 October

Noho Marae Stay: 26-27 September

Christchurch Delivery: 24 July, 07, 28 August, 11, 25 September, 16 October

Noho Marae Stay 28-29 August

CONTENT OVERVIEW:

- Biblical perspectives on culture, difference and justice
- Te Tiriti o Waitangi (the Treaty of Waitangi)
- *Te Reo Maori* (Maori language): pronunciation, *mihimihi* (greetings), *karakia* (prayer) and *waiata* (songs)
- Maori tikanga
- Being Pakeha in Aotearoa New Zealand
- Biculturalism
- Colonisation and decolonisation
- Applications for practice

ASSESSMENT TASKS AND DUE DATES:

1. Essay – Theological Mandate for Justice and the Treaty of Waitangi

Auckland due date: Sunday, 30 August

Christchurch due date: Sunday, 11 October

Word count: 1500

Value: 35%

Learning Outcome 1 & 2

Discuss the background, meaning and intent of the Treaty, paying particular attention to the implications of the differing Maori and English translations, and consider its significance in the light of a theological mandate for justice.

2. Essay – Ethical practice in Aotearoa New Zealand

Auckland due date: Sunday, 08 November

Christchurch due date: Sunday, 08 November

Word count: 1500
Value: 35%
Learning Outcome: 4

Write an essay on one of the two topics below. The (a) option is compulsory for students enrolled in the Bachelors of (a) Counselling or (b) Teaching and Worldview Studies

Either

(a) Identify and discuss the features of ethical social practice in the context of Aotearoa New Zealand. You will need to draw on:

- The texts of the Treaty,
- The NZAC code of ethics (counselling students)
- The NZTC code of ethics, graduating teacher standards and *Tātaiako* (education students)
- Literature relating to biculturalism in Aotearoa New Zealand
- Resources relating to colonisation and decolonisation, and in particular their impact on Maori and Pakeha

Or

(b) Identify and discuss key features of ethical exercise of Christian faith and/or Christian practice in the context of Aotearoa New Zealand. You will need to draw on:

- The texts of the Treaty and Ruth Smithies (1990), *Ten Steps towards Bicultural Action*
- Other literature relating to biculturalism in Aotearoa New Zealand
- Resources relating to colonisation and decolonisation, and in particular their impact on Maori and Pakeha

3. Noho Marae

Auckland Noho Marae Stay: 11 October based on the Marae visit being on the 26/9
Christchurch Noho Marae Stay: 13 September based on the Marae visit being on the 28/8
Word Count: 800
Value: 30%
Learning Outcomes 3 & 4

The *noho marae* (marae stay) is central to the learning of this course.

Write a reflection on your experience of noho Marae drawing on the following questions:

- To what extent were you able to participate appropriately in a relational engagement with Tikanga Maori?
- Identify two challenges for your further development
- How has this experience shaped your understanding of the Treaty?

GRADING CRITERIA

Essay 1

CRITERIA MET				
The background, meaning and intent of the Treaty are identified and discussed, and related translation implications	Little and or poor outlining and discussion of the Treaty	Adequate outlining and discussion of the Treaty, with some reference to translation implications	Good outlining and discussion of the Treaty and translation implications	Excellent outlining and discussion of the Treaty and translation implications
	(- D -+)	(- C -+)	(- B -+)	(- A -+)
The Treaty is considered in the light of a theological mandate for justice	Little or no consideration of the Treaty's theological significance	Adequate consideration of the Treaty's theological significance in relation to justice	Good consideration of the Treaty's theological significance with reference to justice	Excellent consideration of the Treaty's theological significance, with an emphasis on justice
	(- D -+)	(- C -+)	(- B -+)	(- A -+)
Quality of written expression	Not up to tertiary standard	Good structure but many errors throughout. Including little engagement with the literature	High standard but further work needed in; paragraph structure, writing style and editing. Including engagement with the literature	Very high standard structure, written expression, editing, spelling and style. Including substantial engagement with the literature
	(- D -+)	(- C -+)	(- B -+)	(- A -+)
Accuracy in referencing and reference list	Inadequate referencing and/or no reference list Plagiarism detected	Many inaccuracies in referencing and reference list	Most referencing accurate	All referencing and reference list accurate and consistent
	(- D -+)	(- C -+)	(- B -+)	(- A -+)
Submitted to Turnitin	YES	NO		

Essay 2

CRITERIA MET				
Features of ethical social practice and/or relating are identified and discussed in light of the Treaty	Little or no identification of relational ethics in relation to the Treaty	Adequate discussion on relational ethics with some reference to the Code and Treaty	Good discussion on relational ethics including Treaty principles	Excellent discussion on relational ethics focusing on Treaty principles
	(- D -+)	(- C -+)	(- B -+)	(- A -+)
Ability to engage with a range of literature to indicate an understanding of colonisation and decolonisation	Inadequate understanding of the literature relevant to colonisation and decolonisation	Adequate treatment of literature relevant to colonisation and decolonisation	Well able to engage with literature relevant to colonisation and decolonisation	Insightful engagement with literature relevant to colonisation and decolonisation
	(- D -+)	(- C -+)	(- B -+)	(- A -+)
Quality of written expression	Not up to tertiary standard	Good structure but many errors throughout.	High standard but further work needed in; paragraph structure, writing style and editing.	Very high standard structure, written expression, editing, spelling and style.
	(- D -+)	(- C -+)	(- B -+)	(- A -+)
Accuracy in referencing and reference list	Inadequate referencing and/or no reference list Plagiarism detected	Many inaccuracies in referencing an reference list	Most referencing accurate	All referencing and reference list accurate and consistent
	(- D -+)	(- C -+)	(- B -+)	(- A -+)
Submitted to Turnitin	YES	NO		

Noho Marae

CRITERIA MET		
Noho Marae attended		
	YES	NO
Reflection Completed		
	YES	NO
Submitted to Turnitin		
	YES	NO

EXPECTED ALLOCATION OF STUDY HOURS

Assessment Overview	Time Allocation (in hours)	% of Total Grade
Lectures	28	
Essay 1	30	35%
Essay 2	30	35%
Noho Marae & reflection	12	30%
Reading and reflection	25	-
Total for Course	150	100%

MODE OF DELIVERY

The delivery of this course is by Mode 1 – weekly daytime or evening lectures over the course of a semester (12 weeks).

REFERENCES

Key Text

Orange, Claudia. (2013). *The Story of a Treaty*. Wellington: Bridget Williams Books.

Further Reading

Archie, C. (1995). *Maori Sovereignty: The Pakeha Perspective*. Mairangi Bay: Hodder Moa Beckett.

Ballantyne, T. (2006). *Disputed Histories: Imagining New Zealand's Pasts*. Dunedin: Otago & B. Moloughney (eds.) University Press.

Ballara, A. (1998). *Iwi: The Dynamics of Maori Tribal Organisation from c. 1769 to c. 1945*. Wellington: Victoria University Press.

Barlow, C. (1991). *Tikanga Whakaaro: Key Concepts in Maori Culture*. South Melbourne: Oxford University Press.

Belich, J. (2001). *Paradise Reforged: A History of the New Zealanders*. Albany: Penguin..

- _____. (1996). *Making Peoples: A History of the New Zealanders – From Polynesian Settlement to the end of the Nineteenth Century*. Albany: Penguin, 1996
- Bell, J. (1993). *Doing Your Research Project: A Guide for First-time Researchers in Education and Social Science*. 2nd ed.: Buckingham: Open University Press.
- Best, Elsdon. (1976). *Maori Religion and Mythology Vol 1 & 2*. Wellington: Dominion Museum Bulletin.
- Consedine, R. & J. Consedine (2001). *Healing Our History: The Challenge of the Treaty of Waitangi*. Albany: Penguin.
- Davidson, A. & P. Lineham. (1989). *Transplanted Christianity: Documents Illustrating Aspects of New Zealand Church History*. (2nd ed.): Palmerston North: Dunmore Press.
- Durie, M. (2003). *Nga Kahui Pou: Launching Maori Futures*. Wellington: Huia Publishers.
- _____. (1998). *Te Mana, Te Kawanatanga: The Politics of Maori Self-Determination*. Oxford: Oxford University Press.
- _____. (1998). *Whaiora: Maori Health Development* 2nd ed. (South Melbourne: Oxford University Press.
- Elsmore, B. (2000). *Like Them that Dream: The Maori and the Old Testament* (Birkenhead: Reed Books.
- _____. (1999). *Mana from Heaven: A Century of Maori Prophets in New Zealand* (Birkenhead: Reed Books.
- Britt, Dr Eileen, Darryl Gregory, Tohi Tohiariki, Terry Huriwai. (2014). *Takitaki mai : A Guide to Motivational Interviewing for Maori*. Wellington: Matua Raki.
- Daryl would like this book added to the reading list.
- Hill, Harold (ed.) (2007). *Te Ope Whakaora - The Army That Brings Life: A Collection of Documents on The Salvation Army & Maori 1884-2007*. Wellington: Flag.
- Ka'ai, Tania M. and others (eds) (2004). *Ki Te Whaiiao: An Introduction to Maori Culture and Society* (Auckland: Pearson Education New Zealand Limited.
- Kawharu I.H. (ed.) (1975). *Conflict & Compromise: Essays on the Maori since Colonisation*, Wellington: Reed.
- Kelsey, Jane. (1989). *The Principles of the Treaty of Waitangi*. Lincoln: Centre for Resource Management.
- King, Michael. (2003). *The Penguin Short History of New Zealand*. Auckland: Penguin.
- _____. (ed.) (1989). *Waitangi: Maori and Pakeha Perspectives of the Treaty of Waitangi*, Auckland: Oxford University Press.
- _____. (1992). *Te Ao Hurihuri – Aspects of Maoritanga*. Auckland: Reed.
- _____. (2003). *The Penguin History of New Zealand*. Albany: Penguin.

- _____ (2001). *Nga Iwi o te Motu: 1000 Years of Maori History* (rev. Ed). Birkenhead: Reed Books.
- _____ (1983). *Maori: A Photographic and Social History*, Auckland: Heinemann Reed.
- _____ (1978). (ed.), *Tihe Maori Ora: Aspects of Maoritanga*, Auckland: Methuen.
- Leadley, Alan. (Ed) (1989). *Study Resource for parishes: 3 Studies on the treaty of Waitangi 1840 – 1990 and Beyond*. Ecumenical group in Hamilton, Convenor Conference of Churches in Aotearoa NZ, Methodist Education Division.
- Locke, Elsie. (1992). *Two Peoples, One Hand*. Wellington: GP Publications.
- Martin, Lloyd. (2002). *One Faith: Two Peoples: Communicating across Cultures within the Church* (3rd ed). Paraparaumu: Salt Company.
- Mead, H. M. (2003). *Tikanga Maori: Living by Maori Values*. Wellington: Huia Publishers.
- _____ (1997). *Landmarks, Bridges and Visions: Aspects of Maori Culture*. Wellington: Victoria University Press.
- Melbourne, H. (1995). *Maori Sovereignty: The Maori Perspective*. Auckland: Hodder Moa Beckett Publishers Limited.
- Metge, J. (2001). *Korero Tahī: Talking Together*. Auckland: Auckland University Press.
- _____ (1995). *New Growth from Old: The Whanau in the Modern World*. Wellington: Victoria University Press.
- _____ (1976). *The Maori of New Zealand Rautahi*. London: Routledge and Kegan Paul.
- Mulholland, Malcolm & others (2006). *State of the Maori Nation: Twenty-First Century Issues in Aotearoa*. Birkenhead: Reed Publishing.
- Orange, Claudia. (1996). *An Illustrated History of the Treaty of Waitangi*. Wellington: Allen and Unwin.
- Orange, Claudia. (1987). *The Treaty of Waitangi*. Wellington: Allen and Unwin.
- Ritchie, James. (1992). *Becoming Bi-Cultural*. Wellington: Huia Publishers and Daphne Brassell Associates Press.
- Ryan, P. M. (1994). *Dictionary of Modern Maori*. Auckland: Heinemann Education.
- _____ (1995). *The Reed Dictionary of Modern Maori*. Auckland: Reed Books.
- Salmond, A. (2004). *Hui: A Study of Maori Ceremonial Gatherings*. Birkenhead: Reed Books.
- Slack, D. (2004). *Bullshit, Backlash & Bleeding Hearts: A Confused Person's Guide to the Race Row*. Albany: Penguin.
- Schwimmer, Eric H. (1974). *The World of the Maori*. Wellington: Reed Public.
- Smithies, Ruth. (1990). *Ten Steps towards Bicultural Action: A Handbook on Partnership in Aotearoa/ New Zealand*. Wellington: Catholic Commission for Justice, Peace and Development.
- Snedden, P. (2005). *Pakeha and the Treaty: Why its our Treaty too*. Glenfield: Random House.

- Stenhouse, J. (ed.) (2005). *Christianity, Modernity and Culture: New Perspectives on New Zealand* (Adelaide: ATF Press).
- Tauroa, H. & P. (1986). *Te Marae – A Guide to Customs and Protocol*. Auckland: Reed Methuen.
- Te Wahaati, P. McCarthy, M., & Durie, A. (1997). *Mai I Rangioatea Maori Wellbeing and Development*. Auckland: Auckland University Press.
- Waititi, Hoani R. *Te Rangatahi (1993). Elementary 1* [Maori Language Course]. GP Publications Ltd.
- Walker, Ranginui (1990). *Ka Whawhai Tonu Matou: Struggle Without End*. Auckland: Penguin.
- Walker, R. (2004). *Ka Whawhai Tonu Matou – Struggle without End* rev. ed. Albany: Penguin.
- _____ (1996). *Nga Pepa a Ranginui: The Walker Papers*. Auckland: Penguin.
- Wepa, D. (ed.) (2005). *Cultural Safety in Aotearoa New Zealand*. Maiarangi Bay: Pearson Education.
- Wood, B. (1991). *Our Cultures in Today's Context: Towards a Better Understanding of the Groups of People Living in Aotearoa New Zealand in the 1990s*. Howick: Houhonga Rongo.

Magazines and Periodicals

- Mana: The Maori Magazine for all NZers* [Subs Box 1101, Rotorua]
- National Conference of Churches, *Programme on Racism Newsletter*. Box 9573, Auckland.
- Nga Korero o te Wa*. Monthly summary of Maori news and views, Palimpsest Publishing, Box 68-400 Auckland; <http://webnz.co.nz/tekorero/>
- Te Manutukutuku*. Newsletter of the Waitangi Tribunal – free on request from Waitangi Tribunal Division, Dept of Courts, Box 5022, Wellington.